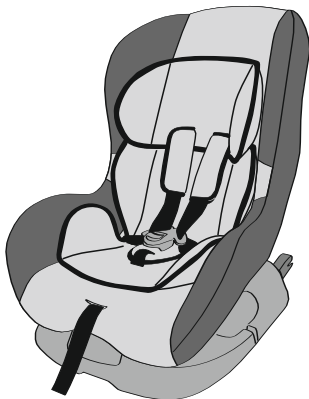


# УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ ДЕТЕЙ ГРУППА 0+ / I (ОТ 0 ДО 18 КГ) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ВНИМАНИЕ:** Данное детское удерживающее устройство является "универсальным". Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить "универсальное" детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

Данное детское устройство отнесено к "универсальной" категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Данное детское удерживающее устройство пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках/статическими ремнями/ремнями с тягивающим устройством, официально утвержденными на основании Правил № 16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

1. Эта система является **ДЕТСКОЙ УДЕРЖИВАЮЩЕЙ СИСТЕМОЙ ISOFIX**. Она официально утверждена на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX. \*

2. Она устанавливается на транспортных средствах в положениях, официально утвержденных в качестве положений ISOFIX (как это подробно указано в инструкции по эксплуатации транспортного средства), в зависимости от категории детского сиденья и крепления.

3. Весовая группа и класс размера ISOFIX, для которых предназначено данное устройство, являются следующими: Группа I, ISOFIX класс B1.

**Сохраняйте инструкцию по установке кресла в течение всего срока эксплуатации.**

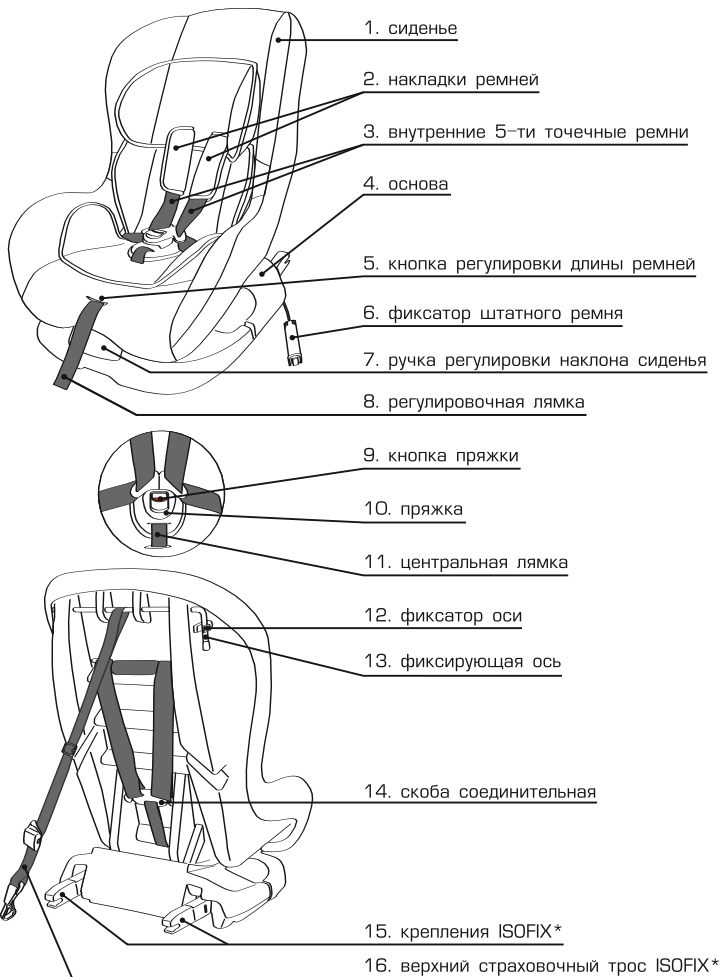
\* – для моделей с системой креплений ISOFIX



# ВНИМАНИЕ!

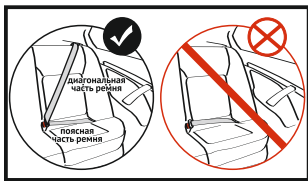
## Обратите внимание на следующие пункты:

1. Четко соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую предприятием-изготовителем детского удерживающего устройства, полностью изучив ее перед началом эксплуатации.
2. Безопасность гарантируется только в случае, если детское кресло установлено правильно в соответствии с инструкцией.
3. Запрещено использование детского удерживающего устройства без чехла.
4. Замену чехла сиденья разрешается производить только другим чехлом, рекомендуемым предприятием-изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
5. Запрещено использовать точки контакта, находящиеся под нагрузкой, кроме тех, которые описаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве.
6. Запрещено движение автомобиля с ребенком, не пристегнутым в детском автокресле. Помните, что большинство аварий происходит на коротких дистанциях.
7. Следите за тем, чтобы ребенок не оставался без присмотра в детском удерживающем устройстве.
8. Детское кресло должно быть всегда пристегнуто в автомобиле, даже если в нем нет ребенка.
9. Запрещено использовать детское удерживающее устройство после того, как оно было подвергнуто действию значительных сил во время дорожно-транспортного происшествия.
10. Любой багаж или вещи, которые могут нанести телесные повреждения в случае столкновения, должны быть надежно закреплены.
11. Рекомендуется располагать и устанавливать жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвигное сиденье или дверь транспортного средства.
12. Места сиденья, не покрытые чехлом из ткани, рекомендуется защищать от воздействия прямых солнечных лучей, чтобы их поверхность не была слишком горячей для кожи ребенка.
13. Внесение каких-либо изменений или дополнений в детское удерживающее устройство без согласия компетентного органа, а так же неполное соблюдение инструкции по установке, прилагаемой изготовителем детского удерживающего устройства, **ОПАСНО!**
14. Все части кресла можно чистить мягкими чистящими средствами. Чехол кресла можно стирать при температуре 30° С.
15. Если у Вас возникают какие-либо сомнения или вопросы по эксплуатации детского кресла, необходимо обратиться к изготовителю.
16. Усаживать ребенка необходимо только в прогретый салон автомобиля, что повысит безопасность детского удерживающего устройства.
17. Ребенка рекомендуется перевозить без объемной верхней одежды, т.к. в ней он может выходить за пределы весовой группы детского удерживающего устройства.

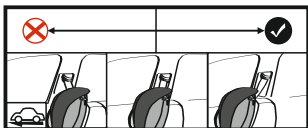


**!** Некоторые из элементов автокресла могут отличаться от представленных на рисунках данного руководства, т.к. могут быть заменены изготовителем с целью улучшения потребительских характеристик.

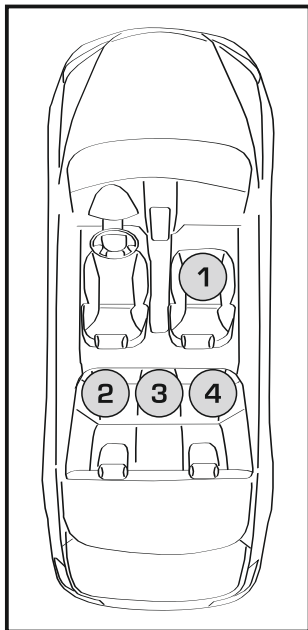
\* – только для моделей с системой креплений ISOFIX



**!** ЗАПРЕЩЕНО устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, оборудованное ремнем безопасности с креплением в 2-х точках.



**!** При установке по направлению движения с использованием штатного 3-х точечного ремня безопасности автомобиля необходимо проконтролировать, чтобы верхняя точка крепления ремня безопасности находилась на уровне или позади детского автокресла.



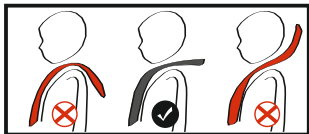
● Варианты установки детского автомобильного кресла в автомобиле:  
 1, 2, 3, 4 – установка разрешена как по направлению движения, так и против направления движения в зависимости от весовой группы ребенка.  
 1 – если автомобиль оборудован передней подушкой безопасности пассажира, то ее необходимо отключить.

**!** Рекомендуется не использовать автокресло, установленное против направления движения, на сиденьях, оборудованных активными фронтальными надувными подушками безопасности.

**!** Следуйте указаниям по установке детских автомобильных кресел, приведенным в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

# 1. ГРУППА 0+ (0 – 13 КГ)

## 1.1 Регулировка внутренних 5-ти точечных ремней.



**!** Правильное положение плечевых лямок – на уровне шеи ребенка.

Если регулировка высоты плечевых лямок не позволяет усадить ребенка комфортно согласно требованиям раздела «Расположение ребенка в автокресле», то можно извлечь/установить мягкий вкладыш спинки (при его наличии).

Перед установкой автокресла в зависимости от роста ребенка необходимо отрегулировать:

- высоту плечевых лямок внутренних 5-ти точечных ремней 3.

Ослабьте ляжки, нажав на кнопку регулировки длины ремней 5.

Снимите со скобы соединительной 14 плечевые ляжки и выньте их, потянув с лицевой стороны спинки.

Извлеките накладки ремней 2 с обратной стороны спинки и переставьте их в подходящую пару прорезей в спинке сиденья.

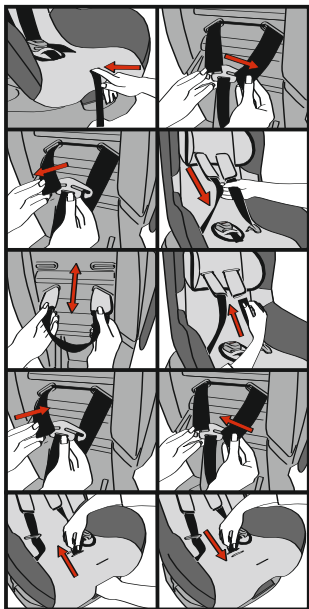
С лицевой стороны автокресла на накладку ремней 2 наденьте мягкий вкладыш подголовника (при его наличии). Плечевые ляжки протяните через накладку ремней 2, после чего вставьте плечевые ляжки в выбранные прорези в спинке.

С обратной стороны спинки наденьте плечевые ляжки на скобу соединительную 14.

- положение центральной ляжки 11.

Для ее извлечения протолкните скобу центральной ляжки 11 узкой стороной в прорезь сиденья 1 снизу, для установки – в подходящую прорезь сверху и для ее фиксации разверните поперек.

При извлеченной центральной лямке мягкий вкладыш спинки (при его наличии) легко вынимается/устанавливается.

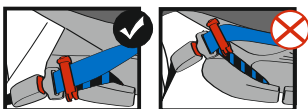
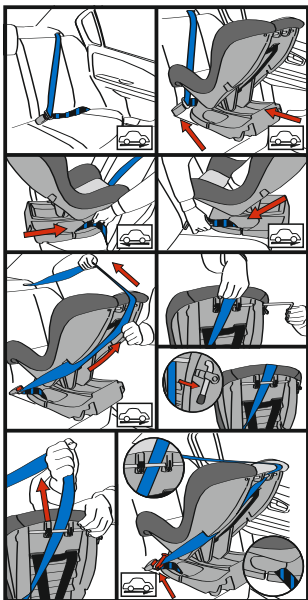


## 1.2 Установка автокресла.

**!** Рекомендуется не использовать автокресло, установленное против направления движения, на сиденьях, оборудованных активными фронтальными надувными подушками безопасности.


Если автокресло оборудовано системой креплений ISOFIX, верхний страховочный трос необходимо демонтировать (см. п. 2.4).

Для группы 0+ (0–13 кг) допускается использовать только крайнее положение наклона спинки «лежа» (положение 5, см. п. 2.1).



- Пристегните ремень безопасности автомобиля.

- Поставьте автокресло спиной по ходу движения автомобиля.


 Все точки прохождения ремня безопасности автомобиля обозначены на автокресле синими метками.


- Протяните поясную часть штатного ремня безопасности автомобиля через прорезь в ближайшее крепежное отверстие на боковой стороне автокресла, далее под его основой и через прорезь противоположного крепежного отверстия.


Расфиксируйте фиксирующую ось 13 и выньте на 2/3 ее длины из направляющих отверстий с обратной стороны спинки.

Поместите между центральными направляющими фиксирующей оси 13 диагональную часть ремня безопасности так, чтобы он вплотную прилегал к спинке сиденья. Вставьте фиксирующую ось 13 на штатное место и закрепите ее с помощью фиксатора оси 12.

Надавите на автокресло так, чтобы оно плотно прилегло к спинке сиденья автомобиля. Натяните ремень безопасности по всей длине и зафиксируйте его диагональную часть с помощью фиксатора штатного ремня 6.

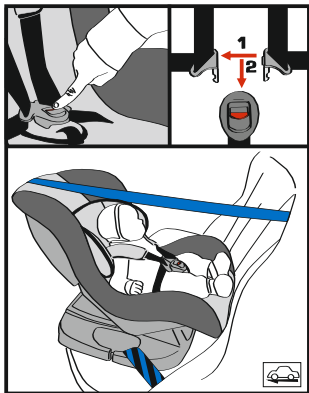
 Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сиденье автомобиля. В случае сомнений, обратитесь к изготовителю автокресла.

 Все лямки, служащие для крепления автокресла к транспортному средству должны быть натянуты, их перекручивание недопустимо. Подвигайте кресло из стороны в сторону: если кресло смещается значительно, необходимо подтянуть ремень безопасности или установить кресло заново.

 Проверяйте натяжение ремня безопасности каждый раз, когда усаживаете ребенка в автокресло. Если он ослаблен, его необходимо освободить из фиксатора штатного ремня 6, натянуть и зафиксировать снова.

**⚠ ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В НАПРАВЛЕНИИ ДВИЖЕНИЯ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЕС РЕБЕНКА НЕ ПРЕВЫСИТ 9 КГ.**

### 1.3 Расположение ребенка в автокресле.



- Расстегните внутренние 5-ти точечные ремни 3 автокресла, для этого нажмите на красную кнопку 9.

Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

- Разложите ремни в разные стороны и посадите ребенка в автокресло.

Накиньте ремни на плечи ребенка и застегните пряжку, для этого совместите левую и правую защелки пряжки и вставьте их в замок до характерного щелчка.

- Потяните за регулировочную лямку 8, пока внутренние 5-ти точечные ремни 3 не займут оптимальное положение.

**⚠** Рекомендуется оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лямками и грудью ребенка.

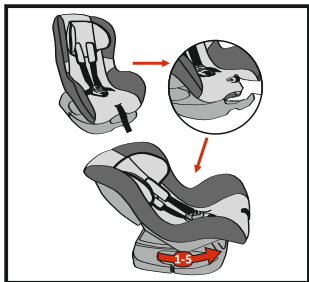
**⚠** Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже на уровне таза, а не живота ребенка.

**⚠** Лямки должны быть натянуты и не перекручены.

- Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку 9 пряжки 10, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

## 2. ГРУППА I (9 – 18 КГ)

### 2.1 Регулировка наклона сиденья.



Автокресло имеет пять фиксированных положений.

Для изменения наклона сиденья нажмите ручку регулировки наклона сиденья 7 вверх и, прижав ее к сиденью 1, потяните сиденье 1 на себя или от себя, затем ручку регулировки наклона сиденья 7 опустите полностью вниз.

Проследите, чтобы сиденье 1 было жестко зафиксировано в выбранном положении, для этого потяните вперед-назад сиденье 1 относительно основы 4 автокресла.



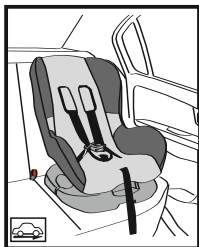
Для группы O+ (0–13 кг) допускается использовать только крайнее положение 5 «лежа».

Для группы I (9–18 кг) допускается использовать все положения наклона сиденья.

## 2.2 Установка автокресла.

Для обеспечения плотного прилегания автокресла, подголовник сиденья автомобиля необходимо демонтировать. Если это невозможно – максимально поднять.

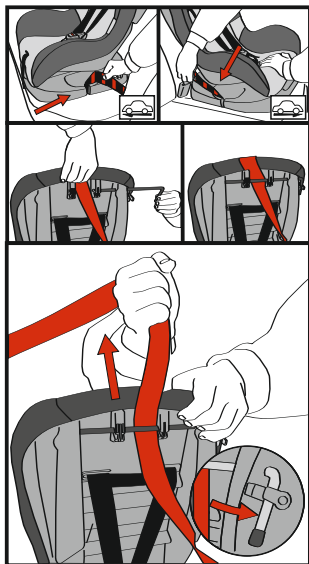
Отрегулируйте внутренние 5-ти точечные ремни (см. п. 1.1).



- Поставьте автокресло на сиденье автомобиля лицом по ходу движения.

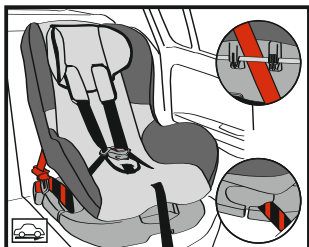


Все точки прохождения ремня безопасности автомобиля обозначены на автокресле красными метками.



- Протяните поясную часть штатного ремня безопасности автомобиля через прорезь в ближайшее крепежное отверстие на боковой стороне автокресла, далее под его основой и через прорезь противоположного крепежного отверстия.

Расфиксируйте фиксирующую ось 13 и выньте на 2/3 ее длины из направляющих отверстий с обратной стороны спинки. Поместите между центральными направляющими фиксирующей оси 13 диагональную часть ремня безопасности так, чтобы он вплотную прилегал к спинке сиденья. Вставьте фиксирующую ось 13 на штатное место и закрепите ее с помощью фиксатора оси 12.



Надавите на автокресло так, чтобы оно плотно прилегло к спинке сиденья автомобиля. Натяните ремень безопасности по всей длине и зафиксируйте его диагональную часть с помощью фиксатора штатного ремня Б.



Ремень безопасности должен быть натянут. Его перекручивание недопустимо.



Убедитесь, что пряжка ремня безопасности автомобиля находится не слишком высоко. В противном случае попробуйте установить автокресло на другом сидении автомобиля. В случае сомнений, обратитесь к изготовителю автокресла.

### 2.3 Установка автокресла при помощи системы креплений ISOFIX.\*

Для обеспечения плотного прилегания автокресла, подголовник сиденья автомобиля необходимо демонтировать. Если это невозможно – максимально поднять.

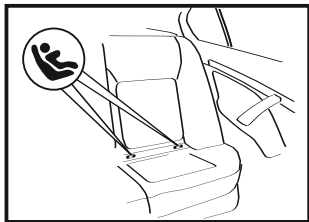
Если верхний страховочный трос ISOFIX ранее был демонтирован, то необходимо его установить на штатное место (см. п. 2.4).



● Перед установкой автокресла убедитесь, что на выбранном сиденье имеется система креплений ISOFIX, состоящая из нижнего крепления ISOFIX и крепления верхнего страховочного троса ISOFIX.

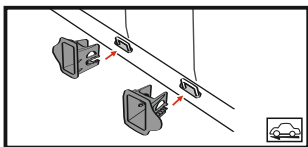


Для определения наличия и расположения системы креплений ISOFIX смотрите руководство по эксплуатации Вашего автомобиля.

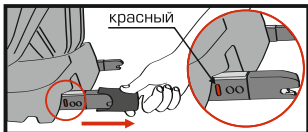


● Нижнее крепление ISOFIX автомобиля представляет собой две точки крепления на сиденье автомобиля (между поверхностью сиденья и спинки).

\* – только для моделей с системой креплений ISOFIX

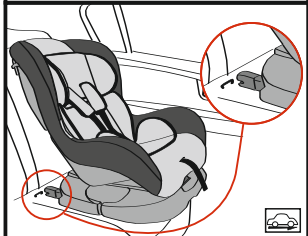


У нижнее крепление ISOFIX автомобиля установите специальные направляющие (если имеются в комплекте). Направляющие облегчают фиксацию автокресла.



- Если на крепления ISOFIX 15 автокресла установлены защитные колпачки, то их необходимо снять.

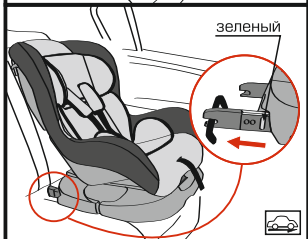
Убедитесь, что каждый из индикаторов на внешних боковых сторонах креплений ISOFIX 15 красного цвета. Если это не так, нажмите на красную кнопку с внутренней стороны крепления ISOFIX 15, при этом индикатор поменяет цвет на красный.




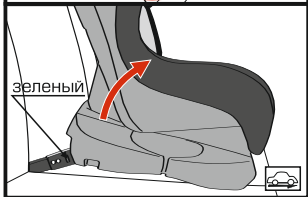
- Поставьте автокресло на сиденье автомобиля так, чтобы крепления ISOFIX 15 автокресла оказались непосредственно перед нижним креплением ISOFIX автомобиля.

- Надавите на автокресло в направлении спинки сиденья до характерного щелчка креплений ISOFIX 15. Проконтролируйте изменение цвета индикаторов на их внешних боковых сторонах с красного на зеленый.

Если индикаторов не видно за мягкой обивкой сиденья или автокресла, а так же в иных случаях, то необходимо немного приподнять автокресло.

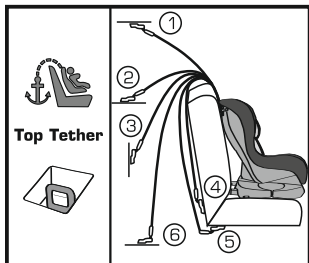


 Потяните автокресло от сиденья автомобиля и "покачайте" его влево и вправо, оно должно оставаться на месте.





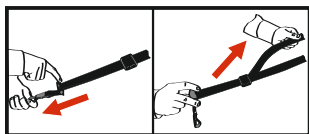
Установка автокресла в группе I (9–18кг) допускается только с верхним страховочным тросом ISOFIX 16.



Крепление верхнего страховочного троса ISOFIX в автомобиле обычно представляет металлическую скобу, обозначенную Top Tether.

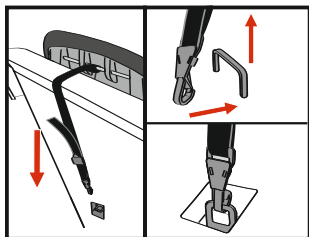
Крепление верхнего страховочного троса ISOFIX может располагаться:

- 1 – на потолке за спинкой сиденья;
- 2 – на задней полке (для кузова седан);
- 3 – на задней стенке (для кузова пикап);
- 4, 5 – на сиденье автомобиля;
- 6 – на полу багажного отделения (для кузовов универсал, внедорожник, хэтчбек, микроавтобус).



● Предварительно отрегулируйте длину ремня верхнего страховочного троса ISOFIX 16:

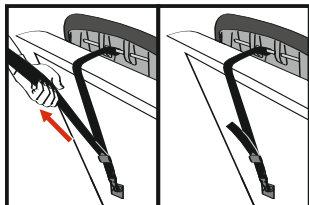
- для увеличения необходимо приподнять за лапку стопора-регулятора и потянуть за ляжку, на которой располагается крюк-карабин;
- для уменьшения – потянуть за свободную ляжку.



Убедитесь, что место крепления верхнего страховочного троса ISOFIX соответствует месту установки детского автокресла.

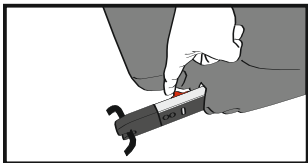
● Закрепите верхний страховочный трос ISOFIX 16 в точке крепления.

Раскройте крюк-карабин, нажав на пружинную скобу. Зацепите крюк-карабин за точку крепления, избегая перекручивания ремня. Проверьте надежность фиксации.



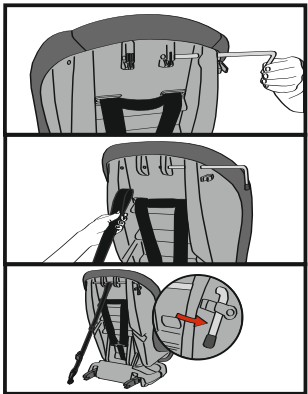
● Натяните ремень, потянув за свободную ляжку.

Установка автокресла завершена!



- Чтобы снять с сиденья автомобиля автокресло, необходимо:
  - отстегнуть верхний страховочный трос ISOFIX 16 от крепления в автомобиле;
  - отстегнуть крепления ISOFIX 15, нажав на кнопки красного цвета, расположенные на их внутренних боковых частях.

## 2.4 Установка и демонтаж верхнего страховочного троса ISOFIX.\*



Для установки верхнего страховочного троса ISOFIX 16 расфиксируйте фиксирующую ось 13 и выньте на 2/3 ее длины из направляющих отверстий с обратной стороны спинки. Проденьте фиксирующую ось 13 сквозь петлю на конце верхнего страховочного троса ISOFIX 16, вставьте на штатное место и закрепите с помощью фиксатора оси 12.

Чтобы верхний страховочный трос ISOFIX 16 демонтировать, выполните действия в обратном порядке.

## 2.5 Расположение ребенка в автокресле.



- Расстегните внутренние 5-ти точечные ремни 3 автокресла, для этого нажмите на красную кнопку 9.




Убедитесь, что в автокресле нет игрушек и других посторонних предметов, а также что оно плотно прилегает к спинке сиденья автомобиля.

- Разложите ремни в разные стороны и посадите ребенка в автокресло.

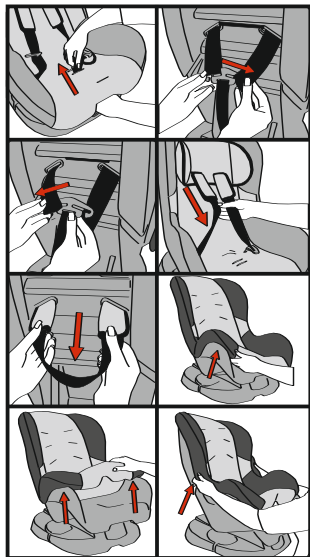
Накиньте ремни на плечи ребенка и застегните пряжку, для этого совместите левую и правую защелки пряжки и вставьте их в замок до характерного щелчка.

- Потяните за регулировочную лямку 8, пока внутренние 5-ти точечные ремни 3 не займут оптимальное положение.

\* - только для моделей с системой креплений ISOFIX

-  Рекомендуется оставлять расстояние в толщину ладони между плечевыми лямками и грудью ребенка.
  -  Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже на уровне таза, а не живота ребенка.
  -  Лямки должны быть натянуты и не перекручены.
- Чтобы освободить ребенка, нажмите красную кнопку 9 пряжки 10, выньте и разомкните защелки. Высадите ребенка.

## СТИРКА И ЧИСТКА



- Чехол можно стирать только вручную при температуре воды не выше 30° С.


Для очистки пластиковых деталей следует использовать неабразивные моющие средства, не содержащие растворителей.


- Порядок снятия чехла:

Демонтируйте внутренние 5-ти точечные ремни 3 (см. п. 1.1).

Снимите чехол, потянув вверх нижние и боковые края чехла.

После стирки оденьте чехол и установите внутренние 5-ти точечные ремни 3.

-  Необходимо проинформировать других пассажиров, каким образом в случае аварии высвободить ребенка из детского сиденья автокресла.

-  Проследите, чтобы все пассажиры были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности, т.к. при аварии они могут травмировать ребенка, пристегнутого в детском автокресле.

**СОХРАНЯЙТЕ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН!**



**ООО «ФДА «Старт» 390910, РОССИЯ, Рязанская область, г. Рязань,  
197 км (Окружная дорога), д. 2, литера Г**